

Educational (1896) Department.

ORDINARY PRINTED.

G.O., No 371-372-373

Dated 18th June 1896

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

CATALOGUE OF BOOKS.

Directing the publication ⁱⁿ the Fort St. George Gazette
of the -- registered during the first quarter of 1896 and transmitting
copies to the Secretary of State and to the Government of India.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Govt. of {1896} Madras.
EDUCATIONAL.

Issued.

Recd.

Encl.

G.O., No. 371, 18th June 1896.

JUNE.

Catalogue of Books.

Directing the publication in the *Fort St. George Gazette* of the — registered during the first quarter of 1896, and transmitting copies to the Secretary of State and to the Government of India.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following paper :—

From M.R.Ry. V. KRISHNAMA CHARIAR, Rao Bahadur, Registrar of Books, Madras, to the Director of Public Instruction, dated 3rd June 1896, No. 125.

I have the honour to forward, for submission to Government, printed copies of the catalogue of books and periodicals registered during the first quarter of 1896.

2. The number of works registered during the quarter is 234 ; of these, 175 have been entered as " books " and 59 as " periodicals."

3. A re-distribution of the registered publications in the order of the languages shows that 62 are in English, 1 in Latin-English, 47 in Tamil, 62 in Telugu, 9 in Malayalam, 16 in Canarese, 1 in Uria, 1 in Tulu, 1 in Hindustani in the Telugu character, 1 in Arabic-Malayalam, and 33 in Sanskrit, including those printed in the Grandha and Nagari characters.

4. More than 30 per cent. of the total number are works intended for educational purposes.

5. Brief notes or remarks on the subject-matter of most of the registered publications are entered in the last column of the catalogue.

6. Appended is the printed statement of the extract of entries of copyright registration in respect to 73 works whose proprietors have registered the right paying the prescribed fee. The last entry in this extract relates to a work delivered for registration during the fourth quarter of last year, and for which copyright has only been secured during the quarter to which the present catalogue relates.

ENCLOSURE.

EXTRACT from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Some Indian stories— <i>English</i> .	The Cosmopolite Press, No. 1, Kith- erdon Road, Eg- more, Madras.	Dr. S. Pulney Andy, Printer; P. Vira Rāghavalu Naidu, Publisher.	1896. 20th Jan.	P. Vira Rāghavalu Naidu, No. 270, Tiruvottur High Road, Tandayāpet, Madras.	1896. 28th Jan.
Clinical chart of Tempera- ture— <i>English</i> .	165, Mount Road, Madras.	Messrs. Higginbo- tham and Co.	1895. 31st Dec.	Messrs. W. E. Smith and Co., No. 160, Mount Road, Madras.	16th "
Bedside Report— <i>English</i> .	Do.	Do.	Do.	Do.	16th "
The Tempest with Intro- duction, Notes, Index, etc.— <i>English</i> .	Srinivāsa Varadā- chāri and Co.'s Press, Mount Road, Madras.	Messrs. Srinivāsa Varadāchāri and Co.	1896. February.	Messrs. Srinivāsa Varadāchāri and Co., Triplicane, Madras.	31st Mar.
A Full Analysis of the History of England— <i>English</i> .	The Memorial Press, Madras.	M. Krishnasāmi Chetti, Printer; V. Aiyāsāmi Aiyar, Publisher.	26th Jan.	V. Aiyāsāmi Aiyar, Agent to Messrs. MacMillan and Co., Lingi Chetti Street, Madras.	21st Feb.
A Compendium of the History of England— <i>English</i> .	A. L. V. Press, Popham's Broad- way, Madras.	Messrs. T. Gopāl Naidu and Co.	1895. 4th Nov.	T. Munisāmi Pillai, Retired Deputy In- spector of Schools, Shiyāli.	30th Mar.
The Sixth Form Reader— <i>English</i> .	Addison Press, Mount Road, Madras.	Messrs. Addison and Co.	1896. 2nd Jan.	W. E. Hoare, Esq., M.A., Royapetta, Madras.	7th Feb.
The Fourth Form Reader — <i>English</i> .	Do.	Do.	9th "	Do.	7th "
The Sixth Reader— <i>English</i> .	St. Joseph's College Press, Trichino- poly.	Rev. F. L. Besse, S. J.	4th Feb.	Rev. F. L. Besse, S. J., St. Joseph's College, Trichino- poly.	20th Mar.
The Fifth Form Reader— <i>English</i> .	Addison Press, Mount Road, Madras.	Messrs. Addison and Co.	22nd Jan.	W. E. Hoare, Esq., M.A., Royapetta, Madras.	8th Feb.
A Full Analysis of the Geography of the World, Part I, for the use of I, II and III Form Stu- dents— <i>English</i> .	Star of India Press, No. 379, Mint Street, Madras.	T. Kuppusāmi Naick, Printer; P. Nam- berumāl Chetti, Publisher.	15th "	P. Namberumāl Chetti, No. 184, Es- planade Row, Madras.	18th Jan.
Bharata Sangita Suya Bo- dini, Part I: A self- instructor in violin with directions for tuning and playing and exercises for the use of beginners — <i>Tamil</i> .	A. L. V. Press, Broadway, Madras.	Messrs. T. Gopāl Naidu and Co.	1895. 20th Nov.	T. Chendurāyalu, Mukar Nallamuttu Street, Madras.	1st Feb.
Indra Sagana Sabha: The watch night in honour of Siva— <i>Tamil</i> .	Elgin Press, No. 46, Sāmi Naick's Street, Chintādrīpet, Madras.	T. V. Rājaratna Mudali, Printer; V. Nārāyanasāmi Pillai, Publisher.	1896. 15th Jan.	V. Nārāyanasāmi Pillai, No. 311, Mint Street, Madras.	30th Jan.

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1893—*cont.*

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Kuvalayānandam: A met- rical version of the standard Sanskrit work of the same name on Rhetoric— <i>Tamil</i> .	Chengalraya Naic- kar's Orphanage Press, Madras.	M. Rāmasāmi Mudali, Superintendent, Printer; Venkatē- svara Ettuppāndian, Publisher.	1896. 25th Feb.	Venkatēsvara Ettup- pāndian, Yuvarājah, Ettiapuram Samas- tānam, Ettipuram, Tinnevely district.	1896. 25th Feb.
Āyulvēda churukkam or a hand-book of best Hindu medicines: A compen- dium of directions and recipes— <i>Tamil</i> .	Victoria Press, Vel- lore.	V. S. Singāravēlu Mudali.	6th "	V. S. Singāravēlu Mudali, Tennama- ram Street, Vellore.	7th "
Anubhoga Vaidya Brahma Raghayām, Part II: A medical work with practical directions for preparation of medicines and diseases for which they are remedies— <i>Tamil</i> .	Sundara Vilāsam Press, No. 3, Vallam Bangāru Chetti Street, Perambūr, Madras.	P. Sundara Mudali, Printer; P. S. Kup- pusāmi Mudali and S. Munusāmi Mu- dali, Publishers.	10th Jan.	P. S. Kuppusāmi Mu- dali, No. 3, Vallam Bangāru Chetti Street, Perambūr, Madras, and S. Munusāmi Mudali, Venkatēsapittam Street, Perambūr, Madras.	3rd Mar.
Noyillā Vālvu: A tract on the preservation of health— <i>Tamil</i> .	Do.	Do.	23rd "	Do.	3rd "
Vaidyānukūla Jivarak- shani, Part I: On the preparation of medicines and the diseases they are intended to cure— <i>Tamil</i> .	Sri Lakshmi Nārā- yana Vilāsam Press, No. 71, Vijaya Vignēs- vara Street, Chū- lai, Madras.	T. Rāmasāmi Naidu.	5th Feb.	T. Rāmasāmi Naidu, No. 19, Langar Paupia Street, Chū- lai, Madras.	19th "
Tāmbiraparni Stala Purā- nam: The legend of the river Tāmbiraparni in Tinnevely— <i>Tamil</i> .	Sri Vijaya Lakshmi Vilasa Press, Palamkottah.	G. Kristna Rao, Printer; Sankara- lingam Pillai, Pub- lisher.	1895. 31st Dec.	Sankaralingam Pillai, Village Munsif, Mēlavirārāghavapu- ram, Tinnevely.	29th Jan.
Tiruttanikai Irattaichol Yamakamālai with com- mentary: A garland of Stanzas in praise of Subramania as wor- shipped at Tirutani— <i>Tamil</i> .	Star of India Press, No. 379, Mint Street, Madras.	T. Kuppusāmi Naick, Printer; T. Srinivā- sa Pandit, Pub- lisher.	1896. 25th Jan.	T. Srinivāsa Pandit, No. 8, Kandappa Mudali Street, High Road, Purasavāk- kam, Madras.	18th Feb.
Tiruvilaiyādal Purānam with commentary, No. I: A legend of Siva's sports published with comment — <i>Tamil</i> .	Do.	T. Kuppusāmi Naick.	10th Feb.	T. Kuppusāmi Naick, No. 6, Perumaleovil Garden Street, Black Town, Mad- ras.	18th "
Gnāna Ratnākaram: A poem in praise of Maho- med— <i>Tamil</i> .	The Hindu Theo- logical Press, Madras.	C. Murugēsa Mudali, Printer; Kannaku- madu Makudū Mu- hammad Pulavar, Publisher.	25th Jan.	A. N. Shaik Ibrahim Sahib, No. 118, Angappa Naicken Street, Madras.	19th "
Tiruvilaiyādal Purānam: A prose version of the standard legend on the sports of Siva— <i>Tamil</i> .	Vidyānupālana Yantra Sala, No. 300, Mint Street, Madras.	N. C. Sadasiva Pillai.	20th Feb.	N. C. Sadasiva Pillai, No. 300, Mint Street, Madras.	31st Mar.
The Fifth Form Reader— <i>Tamil</i> .	St. Joseph's Col- lege Press, Tri- chinopoly.	Rev. F. L. Besse, S. J.	4th "	Rev. F. L. Besse, S. J., St. Joseph's College, Trichino- poly.	20th "
The Fourth Form Reader — <i>Tamil</i> .	Do.	Do.	6th "	Do.	20th "

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—*cont.*

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Ilakkanam : A grammar of the Tamil language— <i>Tamil</i> .	Sri Vidyá Press, Kumbakonam.	M. Nár'yanasámi Aiyar, Manager, Printer; V. Soundrarája Aiyangár, Publisher.	1896. February ..	V. Soundrarája Aiyangár, Kumbakonam.	1896. 19th Feb.
Second Reader— <i>Tamil</i> ..	Pennington Press, Negapatam.	V. Kannáyira Stapati, Printer; M. Ratnasabápati Nádár, Publisher.	1895. 1st Dec.	M. Ratnasabápati Nádár, Public Road, Vallipálaiyam, Negapatam.	27th "
Geography, Tanjore District, for the 3rd Standard Pupils— <i>Tamil</i> .	Sárada Vilása Press, Tíruvádi, Tanjore.	T. Rámanáda Rao Sahib, Printer; T. G. Sámináda Pillai, Headmaster, Hindu Girls' School, North Main Street, Tanjore.	1896. 2nd Mar.	T. G. Sámináda Pillai, Headmaster, Hindu Girls' School, North Main Street, Tanjore.	24th Mar.
Mritohakatikamu : A translation in prose and verse of the Sanskrit play entitled the Toy Cart— <i>Telugu</i> .	Sri Vivéka Vardhani Press, Rajahmendry.	K. Séshagiri Rao ..	23rd Jan.	V. Vāsudéva Sástri, B.A., No. 20, Innespetta Square, Rajahmendry.	25th Feb.
The Marriage of Sukhamanjari : A new play on the marriage of Sukhamanjari— <i>Telugu</i> .	Ráma Vilása Press, Bellary.	Messrs. D. V. Krishnan and Co.	2nd Mar.	K. Srinivása Rao, Second Grade Pleader, Bellary.	11th Mar.
Kávyá Váchaka Vyákarana Tippanasáram-samu for Standard III— <i>Telugu</i> .	Paramánanda Vilásini Press, Ongole.	K. Srirámula, Printer; K. Venkatráma Sástri, Publisher.	16th Jan.	K. Venkatráma Sástri, Civukulavári Street, Ongole.	21st Feb.
Hindu Law, Part I— <i>Telugu</i> .	Janopakáriní Press, Mailápúr, Madras.	R. Venkata Subbá Rao.	1895. December ..	R. Venkata Subbá Rao, Mailápúr, Madras.	29th Jan.
Bála Vyádhi Chikitsá Ratnamu : Diseases of children and their remedies— <i>Telugu</i> .	Saivasiddhánta Press, Madras.	A. Muttaiya, Printer; B. Gurulinga Dévara, Publisher.	25th "	B. Gurulinga Dévara, Tuni, Gódvári district.	28th "
Moksha Patam : A pictorial sheet for playing a game of ascent to heaven— <i>Telugu</i> .	Janopakáriní Press, Mailápúr, Madras.	R. Venkata Subbá Rao.	1896. 1st Feb.	R. Venkata Subbá Rao, Mailápúr, Madras.	27th Feb.
Oghavati Parinayamu : A poem on the marriage of a beautiful damsel who was transformed into a river for her wickedness— <i>Telugu</i> .	Arsha Press, Vizagapatam.	S. P. V. Rangáchárlu, Printer; A. Venkata Ramanaiya, Publisher.	9th Jan.	A. Venkata Ramanaiya, Vizagapatam.	21st Jan.
Rámabhyudayamu : A poem on the life of Ráma— <i>Telugu</i> .	Sri Vevéka Vardhani Press, Rajahmendry.	K. Séshagiri Rao ..	1895. 20th Dec.	Rao Bahadur K. Virésalingam Pantulu, Rajahmendry.	3rd Feb.
Sri Ráma Námámrita Satswarúpa San-kirtanalu : Lyrics in praise of Ráma— <i>Telugu</i> .	Sri Rájarájésvari Nikétanam Press, No. 41, Mint Subráyalu Naidu Street, Old Wáshermanpét, Madras.	P. Tyágaráya Chetti.	1896. 15th Feb.	P. Tyágaráya Chetti, No. 41, Mint Subráyalu Naidu Street, Old Wáshermanpét, Madras.	19th "

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—*cont.*

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Sri Gouri Viváhamu : Poem on the Marriage of Párvati and Siva— <i>Telugu</i> .	Arsha Press, Vizagapatam.	S. P. V. Rangáchárlu, Printer; S. P. S. Jagannádaswámi, Publisher.	1896. 16th Feb.	S. P. S. Jagannádaswámi, Vizagapatam.	1896. 7th Mar.
Sri Kálahasti Máhatmyamu : A standard poem on the Sacred hill of Kálahasti— <i>Telugu</i> .	Ánanda Press, Madras.	Messrs. V. Venkatakrishnama Chetti and Sons, Printers; K. Venkata Padmanábhá Sástri, Publisher.	1895. 27th Dec.	K. Venkata Padmanábhá Sástri, No. 13, Venkatésa Naick Street, Triplicane, Madras.	27th Jan.
Pallakiséva Prabandhamu : A Sacred poem ascribed to a member of the royal family of Tanjore— <i>Telugu</i> .	Ave Maria Press, Harris Road, Egmore, Madras.	P. K. Ratnasámi Mudali, Superintendent.	1896. February.	Subbaráma Díkshit, Ettíapuram.	5th Mar.
Outlines of Astronomy : An illustrated popular work based on standard works of English and Hindu Scientists— <i>Telugu</i> .	Sri Vivéka Vardhani Press, Rajahmendry.	K. Séshagiri Rao ..	1895. 16th Dec.	Rao Bahadur K. Virésalingam Pantulu, Rajahmendry.	3rd Feb.
Krishí Dípamu : A primer on Indian Agriculture— <i>Telugu</i> .	Hindu Ratnákaram Press, Madras.	V. Sundararámaiya, Printer; P. Sárya-náráyana Brahma Somayáji, Publisher.	1896. 1st Jan.	P. Venkatésvarudu, Kottasúryaraopét, Cocanada.	16th Jan.
Notes on the Fourth Standard Reader— <i>Telugu</i> .	Columbian Press, Ghouse Sahib's Street, Madras.	N. Kuppusámi Chetti, Printer; Messrs. T. Govindarája Mudali and Co., Publishers.	12th "	Messrs. T. Govindarája Mudali and Co., No. 38, Kandappa Chetti Street, Madras.	22nd "
The School Teachers' Help, No. I— <i>Telugu</i> .	Saivasiddhánta Press, Madras.	A. Muttaiya, Printer; B. Gurulinga Dévara, Publisher.	1895. 10th Dec.	B. Gurulinga Devara, Tuni, Gódvári district.	28th "
The Victoria Infant Reader— <i>Telugu</i> .	Janopakáriní Press, Mailápúr, Madras.	R. Venkata Subbá Rao.	1896. 26th Feb.	R. Venkata Subbá Rao, Mailápúr, Madras.	27th Feb.
Examination Papers in Arithmetic— <i>Telugu</i> .	The Memorial Press, Madras.	M. Krishnasámi Chetti, Printer; P. Rámasésaiya Sástri, Publisher.	1st "	J. Rámasésaiya Sástri, Assistant Master, High School, Chicago.	21st "
Vatakam Kalyána Sougandhikam : A well known drama in Malayalam now published with comment— <i>Malayalam</i> .	Vidyá Vilásam Press, Tellichery.	T. V. Paul, Printer; M. Ramunni Vaidyár, Publisher.	1st "	Matavil Ramunni Vaidyár, Kottayam Taluk, Tíruvanganad, Tellichery.	25th "
Bálapadávali : Moral instruction to children in verse— <i>Malayalam</i> .	Courant Press, Palghat.	C. V. Krishna Aiyar, Printer; K. Kunju Eluthachan, Publisher.	2nd Mar.	K. Kunju Eluthachan, Palghat.	30th Mar.
Johnson's Rasselas— <i>Malayalam</i> .	Malayalam Spectator Press, Calicut.	Mr. J. N. Richard, Printer; the Madras School Book and Literature Society, Publishers.	1895. 11th Mar.	The Secretary, the Madras School Book and Literature Society, Nungambakam, Madras.	3rd Feb.

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—cont.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
The Lower Primary Arithmetic— <i>Malayalam</i> .	Basel Mission Press, Mangalore.	B. M. B. and T. Society.	1896. 2nd Jan.	K. R. Venkatésvara Aiyar and K. V. Subramania Aiyar, Kumarápuram, Palghat.	1896. 22nd Feb.
Kannada Penman's Guide containing useful Documents and Letter Forms— <i>Kanarese</i> .	Do.	B. M. B. and T. Society, Printers; Mr. T. G. Mahen, Publisher.	3rd "	Mr. T. G. Mahen, Balmatta, Mangalore.	16th Jan.
Tuvannillava: Medical work on poisons and their antidotes— <i>Kanarese</i> .	Hindu Udupi. Press,	U. B. Rama Rao ..	January ..	C. Ganésh Sántaiya Karebailker, Gokaru Kunta Taluk, North Canara, Bombay Presidency.	22nd Feb.
Sri Kávéri Mahatmyavu: The legend of the river Kávéri and the merit of bathing therein— <i>Kanarese</i> .	Vasumati Press, Madras.	S. Sivasankara Sástri, Printer; C. Rámaswámi Sástri, Publisher.	1895. 20th Nov.	C. Rámaswámi Sástri, No. 4, Sunkuvári Agraharam, and S. Sivasankara Sástri, No. 5, Sunkuvári Agraharam, Chintádrupet, Madras.	8th Jan.
Tables of Calculation (Revised): Arithmetical tables, tables of weights and measures, the Hindu cycle of years and fractional tables for schools— <i>Kanarese</i> .	Basel Mission Press, Mangalore.	B. M. B. and T. Society, Printers; Mr. Ch. Mahen, Publisher.	1896. January ..	Basel Mission Book and Tract Depository, Mangalore.	7th Mar.
The II, Standard Geography— <i>Kanarese</i> .	Do.	B. M. B. and T. Society, Printers; V. Lakshmana Rao, Publisher.	25th Feb.	V. Lakshmana Rao, Kasaragod.	3rd "
Mahadanul Yavakith: An autobiography with panegyrics of a devotee for his miraculous acts— <i>Arabic-Malayalam</i> .	Mafti-hul-Huda Lithographic Press, Tirurangadi.	Kannambath Assan Kutti Gurikkal, Printer; Kuyyan Thadathil Abdur Rahman Kutti, Publisher.	16th "	Kuyyan Thadathil Abdur Rahman Kutti, Trikulam Amsham, Ernad taluk.	15th "
Metrical Translations, Adaptations, &c., into Sanskrit from Goldsmith's Hermit, Campbell's Soldier's dream Lamb's Old Familiar Faces, Cowper's Alexander Selkirk and the like— <i>Sanskrit in Nagari</i> .	Sri Vidyá Press, Kumbakónam.	M. Náráyanasámi Aiyar, Manager, Printer; T. Shankara Rao, B.A., Publisher.	February ..	T. Shankara Rao, B.A., Assistant Lecturer, Kumbakónam College.	27th Feb.
Ásoucha Darsa: Verses on expiatory ceremonies performed by the Hindus— <i>Sanskrit in Grandha</i> .	Sri Kánci Bháshana Press, Conjiveram.	C. Rangáchári, Printer; D. Narasimha Sástri, Publisher.	1895. March ..	Dámal Narasimha Sástri, Dámal, Conjiveram Taluk, Chingleput district.	27th Jan.
Juvenile Sanskrit Reader, No. 2— <i>Sanskrit in Nagari</i> .	The Párnachandrodaya Press, Tanjore.	Náráyana Krishnáji.	1896. January ..	P. K. Swámi Sástri, Sanskrit Pandit, College, Pudukkottai.	2nd Mar.
A second collection of the papers relating to Sri Runganáthaswámi Temple, &c.— <i>English-Tamil</i> .	Southern Star Press and Dodson Press, Trichinopoly.	P. Ulagappa Pillai and D. Christados Pillai, Printers; K. S. Rangaswámi Aiyangár and M. A. Tirunáranáchári, Publishers.	1895. 22nd Feb.	K. S. Rangaswámi Aiyangár, Srirangam.	16th Jan.
Copious Notes on Orient Reader— <i>English-Tamil</i> .	C. N. Press, No. 4, Guruvappan Street, Black Town, Madras.	Messrs. Perumál Nádár and Brothers, Printers; P. Namberumál Chetti, Publisher.	1896. 12th Jan.	P. Namberumál Chetti, No. 184, Esplanade Row, Madras.	18th "

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—cont.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Notes on Orient Reader, No. II— <i>English-Tamil</i> .	Scottish Branch Press, Negapatam.	Messrs. Graves Cookson and Co., Printers; M. Srinivása Aiyar, Publisher.	1896. 6th March.	M. Srinivása Aiyar, Tiruttárippóndi.	1896. 13th Mar.
The Hindu at Home: Sketches of Hindu Daily Life and Ceremonial Observances of the Orthodox Hindu— <i>English-Sanskrit</i> .	S.P.C.K. Press, No. 18, Church Road, Vepery, Madras.	C. K. Society ..	15th Feb.	Secretary, Society for Promoting Christian knowledge, No. 18, Church Road, Vepery, Madras.	25th Feb.
Baharullogot: A polyglot Vocabulary— <i>Arabic, Persian, Hindustani and Telugu</i> .	Sri Sítáramanilaya Press, Tuni.	S. Sítáramaiya, Printer; K. Súrýanáráyana Ráju, Publisher.	1895. 1st Nov.	Kucharlapati Súrýanáráyana Ráju, Tuni, Gódvári district.	19th Mar.
Sri Sahasranáma Bháshyam: One thousand Sacred names of Vishnu with the meaning of each— <i>Sanskrit-Tamil</i> .	Sri Hayagriva Press, No. 101, China Bazar Road, Madras.	M. K. Rangáchári and S. Venkatáchári, Printers; S. Venkatáchári, Publisher.	1896. 6th Mar.	M. K. Rangáchári and S. Venkatáchári, No. 101, China Bazar Road, Madras.	6th "
Dwadasá Loha Bhasma Vidhánamu: A medical work on mineral and metallic preparations with paraphrase of each stanza— <i>Sanskrit-Telugu</i> .	Saivasiddhánta Press, Madras.	A. Muttaiya, Printer; B. Gurulinga Dévara, Publisher.	1895. 30th Dec.	B. Gurulinga Devára, Tuni, Gódvári district.	28th Jan.
Sukarambhá Samvádamu: A colloquy amatory in Hind between the Sage Suka and the damsel Rambha— <i>Sanserit-Telugu</i> .	Bhairava Press, Masulipatam.	M. Bhairava Múrti.	17th "	M. Bhairava Murti, Masulipatam.	6th "
Rasikánandamu: A love conversation in Telugu verse— <i>Sanskrit-Telugu</i> .	Do.	Do.	17th "	Do.	6th "
Swarnamukhi Champakáraya Máhátmyamu: The legend of the river Swarnamukhi flowing by the Tripati Hill— <i>Sanskrit-Telugu</i> .	Vasumati Press, Madras.	S. Sivasankara Sástri, Printer; K. Vasantaiya, Publisher.	15th Nov.	Karanikam Vasantaiya, Patel Gumásta, Jigani, Anekal taluk, Bangalore district.	8th "
Vaddi Jantri (Interest Calculator)— <i>Telugu, Tamil and Canarese</i> .	Janopakáriní Press, Mailápur, Madras.	R. Venkata Subbá Rao.	1896. 20th Feb.	R. Venkata Subbá Rao, Mailápur, Madras.	27th Feb.
The Madras Review, Volume I, No. I: A quarterly Review of Politics and Letters— <i>English</i> .	The National Press, No. 100, Mount Road, Madras.	M. Virárágaváchári.	10th "	C. Sankaran Nair, Egmore, Madras.	15th "
The Sanskrit Journal, Vol. I, No. I: A Diglot Journal containing articles in English and Sanskrit on literary and grammatical and religious subjects to meet the new form of interest in Sanskrit Literature— <i>English-Sanskrit</i> .	Sri Vidyá Press, Kumbakónam.	M. Náráyanasámi Aiyar, Manager.	February.	B. V. Kámésvara Aiyar and R. Krishnamáchári, Puddukottai, and Náráyanasámi Aiyar, Managing Proprietor, Sri Vidyá Press, Kumbakónam.	17th Mar.
A collection of English Proverbs: Maxims, aphorisms and witty observations besides proverbs— <i>English</i> .	Victoria Press, Nellore.	C. Ékámbara Gurukkal, Printer; M. H. Subbaráyudu, Publisher.	1895. 15th Oct.	M. H. Subbaráyudu, Masulipatam.	6th Jan.

No. 6365.

Submitted to Government.

15th June 1896.

(Signed) D. DUNCAN,
Director of Public Instruction.

ORDER—No. 371, Educational, dated 18th June 1896.

Ordered that the catalogue of books registered during the first quarter of 1896 be published in the *Fort St. George Gazette*, and that copies be transmitted to the Secretary of State for India and to the Government of India.

2. The attention of the Director of Public Instruction will be invited to the Government Orders noted in the margin and he will be requested to see that the catalogue is in future submitted within the prescribed period.

G.O., No. 328, Educl., dated 16th May 1893.
" " 904 " " 11th Dec. "
" " 303 " " 3rd May 1894.

(True Extract.)

Chief Secretary.

To the Director of Public Instruction.

Exd. C. M. Thumbarwamy.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

LETTER—to

THE UNDER SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

SIR,

With reference to the provisions of Act XXV of 1867 (An Act for the Regulation of Printing Presses and Newspapers, for the preservation of copies of books printed in British India and for the registration of such books), as amended by Act X of 1890, I am directed to forward, for information of the Right Honourable the Secretary of State for India, two copies of the printed catalogue of the works registered during the quarter ending the 31st March 1896, containing the particulars required by section 18 of the Act, together with a copy of the Proceedings of this Government embodying the report of the Registrar of Books.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
18th June 1896.*Chief Secretary.*

Exd. C. M. Thumbarwamy.

Govt. of {1896} Madras.
EDUCATIONAL.

Issued

Recd.

Encl.

Letter, No. 372, 18th June 1896.

JUNE.

Catalogue of Books.

Forwarding two copies of the printed catalogue of works registered during the quarter ending 31st March 1896, together with copy of Proceedings of Government embodying the report of the Registrar of Books.

No. 373, EDUCATIONAL, 18TH JUNE 1896.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF INDIA,
HOME DEPARTMENT (EDUCATIONAL).

SIR,

Referring to sections 11 and 19 of Act XXV of 1867, I am directed to transmit copy of a catalogue of works registered under the Act during the quarter ending the 31st March 1896, containing the particulars specified in section 18, and a copy of the Proceedings of Government embodying the report of the Registrar of Books.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

OOTACAMUND,
18th June 1896.

Exd. C. M. Thambusawmy

Regr. No.

HOME 1896 DEPT.

[]

From the Government of
Fort St. George.

Issued

Recd.

Encl.

Letter, No. 373, 18th June 1896.

JUNE.

Catalogue of Books.

Transmitting copy of a catalogue of works registered during the quarter ending the 31st March 1896, and a copy of the Proceedings of Government embodying the report of the Registrar of Books.

EXTRACT from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Some Indian stories— <i>English</i> .	The Cosmopolite Press, No. 1, Ritherdon Road, Egmore, Madras.	Dr. S. Pulney Andy, Printer; P. Vira Raghavalu Naidu, Publisher.	1896. 20th Jan.	P. Vira Raghavalu Naidu, No. 270, Tiruvottur High Road, Tandayarpur, Madras.	1896. 28th Jan.
Clinical chart of Temperature— <i>English</i> .	165, Mount Road, Madras.	Messrs. Higginbotham and Co.	1895. 31st Dec.	Messrs. W. E. Smith and Co., No. 160, Mount Road, Madras.	16th "
Bedside Report— <i>English</i> .	Do.	Do.	Do.	Do.	16th "
The Tempest with Introduction, Notes, Index, etc.— <i>English</i> .	Srinivasa Varadachari and Co.'s Press, Mount Road, Madras.	Messrs. Srinivasa Varadachari and Co.	1896. February.	Messrs. Srinivasa Varadachari and Co., Triplicane, Madras.	31st Mar.
A Full Analysis of the History of England— <i>English</i> .	The Memorial Press, Madras.	M. Krishnasami Chetti, Printer; V. Aiyasami Aiyar, Publisher.	26th Jan.	V. Aiyasami Aiyar, Agent to Messrs. MacMillan and Co., Lingi Chetti Street, Madras.	21st Feb.
A Compendium of the History of England— <i>English</i> .	A. L. V. Press, Popham's Broadway, Madras.	Messrs. T. Gopal Naidu and Co.	1895. 4th Nov.	T. Munisami Pillai, Retired Deputy Inspector of Schools, Shiyali.	30th Mar.
The Sixth Form Reader— <i>English</i> .	Addison Press, Mount Road, Madras.	Messrs. Addison and Co.	1896. 2nd Jan.	W. E. Hoare, Esq., M.A., Royapetta, Madras.	7th Feb.
The Fourth Form Reader— <i>English</i> .	Do.	Do.	9th "	Do.	7th "
The Sixth Reader— <i>English</i> .	St. Joseph's College Press, Trichinopoly.	Rev. F. L. Besse, S. J.	4th Feb.	Rev. F. L. Besse, S. J., St. Joseph's College, Trichinopoly.	20th Mar.
The Fifth Form Reader— <i>English</i> .	Addison Press, Mount Road, Madras.	Messrs. Addison and Co.	22nd Jan.	W. E. Hoare, Esq., M.A., Royapetta, Madras.	8th Feb.
A Full Analysis of the Geography of the World, Part I, for the use of I, II and III Form Students— <i>English</i> .	Star of India Press, No. 379, Mount Street, Madras.	ppusami Naick, Printer; P. Namburumal Chetti, Publisher.	15th "	P. Namburumal Chetti, No. 184, Esplanade Row, Madras.	18th Jan.
Bharata Sangita Suya Bodhini, Part I: A self-instructor in violin with directions for tuning and playing and exercises for the use of beginners— <i>Tamil</i> .	A. L. V. Press, Broadway, Madras.	Messrs. T. Gopal Naidu and Co.	1895. 20th Nov.	T. Chendurayalu, Mukar Nallamuttu Street, Madras.	1st Feb.
Indra Sagana Sabha: The watch night in honour of Siva— <i>Tamil</i> .	Elgin Press, No. 46, Sami Naick's Street, Chintadripet, Madras.	T. V. Rajaratna Mudali, Printer; V. Narayanasami Pillai, Publisher.	1896. 15th Jan.	V. Narayanasami Pillai, No. 311, Mint Street, Madras.	30th Jan.

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1893—cont.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Kuvalayanandam: A metrical version of the standard Sanskrit work of the same name on Rhetoric— <i>Tamil</i> .	Chengalraya Naicker's Orphanage Press, Madras.	M. Rāmasāmi Mudali, Superintendent, Printer; Venkatesvara Ettuppāndian, Publisher.	1896. 25th Feb.	Venkatésvara Ettuppāndian, Yuvarājah, Ettiapuram Samastanam, Ettiapuram, Tinnevely district.	1896. 25th Feb.
Āyulvéda churukkam or a hand-book of best Hindu medicines: A compendium of directions and recipes— <i>Tamil</i> .	Victoria Press, Vellore.	V. S. Singāravélu Mudali.	6th "	V. S. Singāravélu Mudali, Tennamaram Street, Vellore.	7th "
Anubhoga Vaidya Brahma Raghayam, Part II: A medical work with practical directions for preparation of medicines and diseases for which they are remedies— <i>Tamil</i> .	Sundara Vilāsam Press, No. 3, Vallam Bangaru Chetti Street, Perambūr, Madras.	P. Sundara Mudali, Printer; P. S. Kuppusāmi Mudali and S. Munusāmi Mudali, Publishers.	10th Jan.	P. S. Kuppusāmi Mudali, No. 3, Vallam Bangaru Chetti Street, Perambūr, Madras, and S. Munusāmi Mudali, Venkatesapattam Street, Perambūr, Madras.	3rd Mar.
Noyillā Vālvu: A tract on the preservation of health— <i>Tamil</i> .	Do.	Do.	23rd "	Do.	3rd "
Vaidyanukūla Jivarakshani, Part I: On the preparation of medicines and the diseases they are intended to cure— <i>Tamil</i> .	Sri Lakshmi Nārāyana Vilāsam Press, No. 71, Vijaya Vignésvara Street, Ché-lai, Madras.	T. Rāmasāmi Naidu.	5th Feb.	T. Rāmasāmi Naidu, No. 19, Langar Paupia Street, Ché-lai, Madras.	19th "
Tāmbiraparni Stala Purānam: The legend of the river Tāmbiraparni in Tinnevely— <i>Tamil</i> .	Sri Vijaya Lakshmi Vilasa Press, Palamkottah.	G. Kristna Rao, Printer; Sankaralingam Pillai, Publisher.	1895. 31st Dec.	Sankaralingam Pillai, Village Munsif, Melavirarāghavapuram, Tinnevely.	29th Jan.
Tiruttanikai Irattachol Yamakamālai with commentary: A garland of Stanzas in praise of Subramania as worshipped at Tirutani— <i>Tamil</i> .	Star of India Press, No. 379, Mint Street, Madras.	T. Kuppusāmi Naick, Printer; T. Srinivāsa Pandit, Publisher.	1896. 25th Jan.	T. Srinivāsa Pandit, No. 8, Kandappa Mudali Street, High Road, Purasavāk-kam, Madras.	18th Feb.
Tiruvilaiyādal Purānam with commentary, No. I: A legend of Siva's sports published with comment— <i>Tamil</i> .	Do.	T. Kuppusāmi Naick.	10th Feb.	T. Kuppusāmi Naick, No. 6, Perumaleovil Garden Street, Black Town, Madras.	18th "
Gnāna Ratnākaram: A poem in praise of Mahomed— <i>Tamil</i> .	The Hindu Theological Press, Madras.	C. Murugésa Mudali, Printer; Kannakumadu Makudū Muhammad Pulavar, Publisher.	25th Jan.	A. N. Shaik Ibrahim Sahib, No. 118, Angappa Naicken Street, Madras.	19th "
Tiruvilaiyādal Purānam: A prose version of the standard legend on the sports of Siva— <i>Tamil</i> .	Vidyānupālana Yantra Sala, No. 300, Mint Street, Madras.	N. C. Sadāsiva Pillai.	20th Feb.	N. C. Sadāsiva Pillai, No. 300, Mint Street, Madras.	31st Mar.
The Fifth Form Reader— <i>Tamil</i> .	St. Joseph's College Press, Trichinopoly.	Rev. F. L. Besse, S. J.	4th "	Rev. F. L. Besse, S. J., St. Joseph's College, Trichinopoly.	20th "
The Fourth Form Reader— <i>Tamil</i> .	Do.	Do.	6th "	Do.	20th "

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—cont.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Ilakkanam: A grammar of the Tamil language— <i>Tamil</i> .	Sri Vidyā Press, Kumbakōnam.	M. Nārāyanasāmi Aiyar, Manager, Printer; V. Soundrarāja Aiyangār, Publisher.	1896. February ..	V. Soundrarāja Aiyangār, Kumbakōnam.	19th Feb.
Second Reader— <i>Tamil</i> ..	Pennington Press, Negapatam.	V. Kannāyira Stapati, Printer; M. Ratnasabāpati Nádār, Publisher.	1895. 1st Dec.	M. Ratnasabāpati Nádār, Public Road, Vallipālayam, Negapatam.	27th "
Geography, Tanjore District, for the 3rd Standard Pupils— <i>Tamil</i> .	Sārada Vilāsa Press, Tiruvādi, Tanjore.	T. Rāmanāda Rao Sahib, Printer; T. G. Sāmināda Pillai, Publisher.	1896. 2nd Mar.	T. G. Sāmināda Pillai, Headmaster, Hindu Girl's School, North Main Street, Tanjore.	24th Mar.
Mritchakatikamu: A translation in prose and verse of the Sanskrit play entitled the Toy Cart— <i>Telugu</i> .	Sri Vivēka Vardhani Press, Rajahmendry.	K. Sēshagiri Rao ..	23rd Jan.	V. Vāsudēva Sāstri, B.A., No. 20, Innespetta Square, Rajahmendry.	25th Feb.
The Marriage of Sukhamanjari: A new play on the marriage of Sukhamanjari— <i>Telugu</i> .	Rāma Vilāsa Press, Bellary.	Messrs. D. V. Krishnan and Co.	2nd Mar.	K. Srinivāsa Rao, Second Grade Pleader, Bellary.	11th Mar.
Kāvya Vāchaka Vyākaranā Tippianasārāmsamu for Standard III— <i>Telugu</i> .	Paramānanda Vilāsinī Press, Ongole.	K. Srināmulu, Printer; K. Venkatrāma Sāstri, Publisher.	16th Jan.	K. Venkatrāma Sāstri, Civukulavari Street, Ongole.	21st Feb.
Hindu Law, Part I— <i>Telugu</i> .	Janopakārinī Press, Mailāpur, Madras.	R. Venkata Subbā Rao.	December ..	R. Venkata Subbā Rao, Mailāpur, Madras.	29th Jan.
Bāla Vyādhi Chikitsā Ratnamu: Diseases of children and their remedies— <i>Telugu</i> .	Saiva siddhānta Press, Madras.	A. Muttaiya, Printer; B. Gurulinga Dēvara, Publisher.	25th "	B. Gurulinga Dēvara, Tuni, Gōdāvari district.	28th "
Moksha Patam: A pictorial sheet for playing a game of ascent to heaven— <i>Telugu</i> .	Janopakārinī Press, Mailāpur, Madras.	R. Venkata Subbā Rao.	1896. 1st Feb.	R. Venkata Subbā Rao, Mailāpur, Madras.	27th "
Oghavati Parinayamu: A poem on the marriage of a beautiful damsel who was transformed into a river for her wickedness— <i>Telugu</i> .	Arsha Press, Vizagapatam.	S. P. V. Rangāchārulu, Printer; A. Venkata Ramanaiya, Publisher.	9th Jan.	A. Venkata Ramanaiya, Vizagapatam.	21st Jan.
Rāmābhyudayamu: A poem on the life of Rāma— <i>Telugu</i> .	Sri Vevēka Vardhani Press, Rajahmendry.	K. Sēshagiri Rao ..	1895. 20th Dec.	Rao Bahadur K. Virésalingam Pantulu, Rajahmendry.	3rd Feb.
Sri Rāma Nāmāmrita Satswarūpa Sankīrtanalu: Lyrics in praise of Rāma— <i>Telugu</i> .	Sri Rājarājēsvari Nikētanam Press, No. 41, Mint Subrāyalu Naidu Street, Old Wāshermanpēt, Madras.	P. Tyāgarāya Chetti.	1896. 15th Feb.	P. Tyāgarāya Chetti, No. 41, Mint Subrāyalu Naidu Street, Old Wāshermanpēt, Madras.	19th "

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—cont.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Sri Gouri Vivāhamu: Poem on the Marriage of Pār-vati and Siva— <i>Telugu</i> .	Arsha Press, Viza-gapatam.	S. P. V. Ranga-chāru, Printer; S. P. S. Jagannāda-swāmi, Publisher.	1896. 16th Feb.	S. P. S. Jagannāda-swāmi, Vizagapatam	1896. 7th Mar.
Sri Kālahasti Māhatm-yamu: A standard poem on the Sacred hill of Kālahasti— <i>Telugu</i> .	Ānanda Press, Madras.	Messrs. V. Venkata-krishnama Chetti and Sons, Printers; K. Venkata Padma-nābha Sāstri, Pub-lisher.	1895. 27th Dec.	K. Venkata Padmanā-bha Sāstri, No. 13, Venkatēsa Naick Street, Triplicane, Madras.	27th Jan.
Pallakīśēva Prabandhamu: A Sacred poem ascribed to a member of the royal family of Tanjore— <i>Telugu</i> .	Ave Maria Press, Harris Road, Eg-more, Madras.	P. K. Ratnasāmi Mudali, Superin-tendent.	1896. February.	Subbarāma Dīkshit, Ettīāpuram.	5th Mar.
Outlines of Astronomy: An illustrated popular work based on standard works of English and Hindu Scientists— <i>Telugu</i> .	Sri Vivēka Var-dhani Press, Rajahmendry.	K. Sēshagiri Rao ..	1895. 16th Dec.	Rao Bahadur K. Vīrēśalingam Pan-tulu, Rajahmendry.	3rd Feb.
Krishi Dīpamu: A primer on Indian Agriculture— <i>Telugu</i> .	Hindu Ratnākaram Press, Madras.	V. Sundararāmaia, Printer; P. Sūrya-nārāyana Brahma Somayāji, Pub-lisher.	1896. 1st Jan.	P. Venkatēśvarudu, Kottasūryaraopēt, Cocanada.	16th Jan.
Notes on the Fourth Stand-ard Reader— <i>Telugu</i> .	Columbian Press, Ghouse Sahib's Street, Madras.	N. Kuppasāmi Chetti, Printer; Messrs. T. Govindarāja Mudali and Co., Publishers.	12th "	Messrs. T. Govinda-rāja Mudali and Co., No. 38, Kandap-pa Chetti Street, Madras.	22nd "
The School Teachers' Help, No. I— <i>Telugu</i> .	Saivasiddhānta Press, Madras.	A. Muttaiya, Printer; B. Gurulinga Dē-vara, Publisher.	1895. 10th Dec.	B. Gurulinga Devāra, Tuni, Gōdāvari dis-trict.	28th "
The Victoria Infant Reader— <i>Telugu</i> .	Janopakārēni Press, Mailāpur, Madras.	R. Venkata Subbā Rao.	1896. 26th Feb.	R. Venkata Subbā Rao, Mailāpur, Madras.	27th Feb.
Examination Papers in Arithmetic— <i>Telugu</i> .	The Memorial Press, Madras.	M. Krishnasāmi Chetti, Printer; P. Rāmasēshaiya Sās-tri, Publisher.	1st "	J. Rāmasēshaiya Sās-tri, Assistant Master, High School, Chica-cole.	21st "
Vatakam Kalyāna Sou-gandhikam: A well known drama in Mala-yalam now published with comment— <i>Malaya-lam</i> .	Vidyā Vilāsam Press, Telli-chery.	T. V. Paul, Printer; M. Ramunni Vaid-yār, Publisher.	1st "	Matavil Ramunni Vaidyār, Kottayam Taluk, Tiruvangad, Tellichery.	25th "
Bālapadāvali: Moral in-struction to children in verse— <i>Malayalam</i> .	Courant Press, Pal-ghat.	C. V. Krishna Aiyar, Printer; K. Kunju Eluthachan, Pub-lisher.	2nd Mar.	K. Kunju Elutha-chan, Palghat.	30th Mar.
Johnson's Rasselas— <i>Malayalam</i> .	Malayalam Specta-tor Press, Cali-cut.	Mr. J. N. Richard, Printer; the Mad-ras School Book and Literature Society, Publishers.	1895. 11th Mar.	The Secretary, the Madras School Book and Literature So-ciety, Nungam-bakam, Madras.	3rd Feb.

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—cont.

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
The Lower Primary Arith-metic— <i>Malayalam</i> .	Basel Mission Press, Mangalore.	B. M. B. and T. Society.	1896. 2nd Jan.	K. R. Venkatēśvara Aiyar and K. V. Subramania Aiyar, Kumārāpuram, Pal-ghat.	1896. 22nd Feb.
Kannada Penman's Guide containing useful Docu-ments and Letter Forms— <i>Kanarese</i> .	Do.	B. M. B. and T. Society, Printers; Mr. T. G. Maben, Publisher.	3rd "	Mr. T. G. Maben, Balmatta, Manga-lore.	16th Jan.
Tuvannillāva: Medical work on poisons and their antidotes— <i>Kanarese</i> .	Hindu Udipi.	U. B. Rama Rao ..	January ..	C. Ganēś Sāntaiya Karebailker, Gokaru Kunta Taluk, North Canara, Bombay Presidency.	22nd Feb.
Sri Kāvēri Mahatmyayu: The legend of the river Kāvēri and the merit of bathing therein— <i>Kana-rese</i> .	Vasumati Press, Madras.	S. Sivasankara Sāstri, Printer; C. Rāma-swāmi Sāstri, Pub-lisher.	1895. 20th Nov.	C. Rāmaswāmi Sāstri, No. 4, Sankuvāri Agraharam, and S. Sivasankara Sāstri, No. 5, Sankuvāri Agraharam, Chintā-dripet, Madras.	8th Jan.
Tables of Calculation (Re-vised): Arithmetical tables, tables of weights and measures, the Hindu cycle of years and frac-tional tables for schools— <i>Kanarese</i> .	Basel Mission Press, Mangalore.	B. M. B. and T. Society, Printers; Mr. Ch. Maben, Publisher.	1896. January ..	Basel Mission Book and Tract Deposi-tory, Mangalore.	7th Mar.
The II, Standard Geogra-phy— <i>Kanarese</i> .	Do.	B. M. B. and T. Society, Printers; V. Lakshmana Rao, Publisher.	25th Feb.	V. Lakshmana Rao, Kasaragod.	3rd "
Mahadanul Yavakith: An autobiography with panegyrics of a devotee for his miraculous acts— <i>Arabic-Malayalam</i> .	Maffi-hul-Huda Lithographic Press, Tiruran-gadi.	Kannambath Assan Kutti Gurikkal, Printer; Kuyyan Thadathil Abdur Rahiman Kutti, Publisher.	16th "	Kuyyan Thadathil Abdur Rahiman Kutti, Trikulam Amsham, Ernad taluk.	15th "
Metrical Translations, Adaptations, &c., into Sanskrit from Gold-smith's Hermit, Camp-bell's Soldier's dream Lamb's Old Familiar Faces, Cowper's Alex-ander Selkirk and the like— <i>Sanskrit in Na-gari</i> .	Sri Vidyā Press, Kumbakōnam.	M. Nārāyanasāmi Aiyar, Manager, Printer; T. Shan-kara Rao, B.A., Publisher.	February ..	T. Shankara Rao, B.A., Assistant Lec-turer, Kumbakōnam College.	27th Feb.
Asoucha Darsa: Verses on expiatory ceremonies performed by the Hindus— <i>Sanskrit in Grandha</i> .	Sri Kānchi Bhā-shana Press, Conjiveram.	C. Rangāchāri, Prin-ter; D. Narasimha Sāstri, Publisher.	1895. March ..	Dāmal Narasimha Sāstri, Dāmal, Con-jiveram Taluk, Chingleput district.	27th Jan.
Juvenile Sanskrit Reader, No. 2— <i>Sanskrit in Na-gari</i> .	The Pārnachan-drodāya Press, Tanjore.	Nārāyana Krishnāji.	1896. January ..	P. K. Swāmi Sāstri, Sanskrit Pandit, College, Puduk-kottai.	2nd Mar.
A second collection of the papers relating to Sri Runganādhāsawāmi Temple, &c.— <i>English-Tamil</i> .	Southern Star Press and Dodson Press, Trichinopoly.	P. Ulagappa Pillai and D. Christados Pillai, Printers; K. S. Rangaswāmi Aiyangār and M. A. Tirunāranāchāri, Publishers.	1895. 22nd Feb.	K. S. Rangaswāmi Aiyangār, Sriran-gam.	16th Jan.
Copious Notes on Orient Reader— <i>English-Tamil</i> .	C. N. Press, No. 4, Guruvappan Street, Black Town, Madras.	Messrs. Perumāl Nādar and Brothers, Printers; P. Nam-berumāl Chetti, Publisher.	1896. 12th Jan.	P. Namberumāl Chetti, No. 184, Esplanade Row, Madras.	18th "

Extract from the Catalogue of Books received during the quarter ending 31st March 1896—*cont.*

The title of the book and contents of the title-page, with a translation into English of such titles and contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press or of the publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
1	2	3	4	5	6
Notes on Orient Reader, No. II— <i>English-Tamil</i> .	Scottish Branch Press, Negapatam.	Messrs. Graves Cookson and Co., Printers; M. Srinivása Aiyar, Publisher.	1896. 6th March.	M. Srinivása Aiyar, Tiruttárapundi.	1896. 13th Mar.
The Hindu at Home: Sketches of Hindu Daily Life and Ceremonial Observances of the Orthodox Hindu— <i>English-Sanskrit</i> .	S.P.C.K. Press, No. 18, Church Road, Vepery, Madras.	C. K. Society ..	15th Feb.	Secretary, Society for Promoting Christian knowledge, No. 18, Church Road, Vepery, Madras.	25th Feb.
Baharullugot: A polyglot Vocabulary — <i>Arabic, Persian, Hindustani and Telugu</i> .	Sri Sitarámanilaya Press, Tuni.	S. Sitarámaiya, Printer; K. Súrýanáráyana Ráju, Publisher.	1895. 1st Nov.	Kucharlapati Súrýanáráyana Ráju, Tuni, Gódávári district.	19th Mar.
Sri Sahasranáma Bháshyam: One thousand Sacred names of Vishnu with the meaning of each— <i>Sanskrit-Tamil</i> .	Sri Hayagriva Press, No. 101, China Bazar Road, Madras.	M. K. Rangachári and S. Venkatáchari, Printers; S. Venkatáchari, Publisher.	1896. 6th Mar.	M. K. Rangachári and S. Venkatáchari, No. 101, China Bazar Road, Madras.	6th "
Dwadasá Loha Bhasma Vidhánamu: A medical work on mineral and metallic preparations with paraphrase of each stanza — <i>Sanskrit - Telugu</i> .	Saivasiddhanta Press, Madras.	A. Muttaiya, Printer; B. Gurulinga Dévara, Publisher.	1895. 30th Dec.	B. Gurulinga Devára, Tuni, Gódávári district.	28th Jan.
Sukarambhá Samvadamu: A colloquy amatory in kind between the Sage Suka and the damsel Rambha — <i>Sanskrit - Telugu</i> .	Bhairava Press, Masulipatam.	M. Bhairava Múrti.	17th "	M. Bhairava Murti, Masulipatam.	6th "
Rasikánandamu: A love conversation in Telugu verse— <i>Sanskrit-Telugu</i> .	Do.	Do.	17th "	Do.	6th "
Swarnamukhi Champakáraya Máhátmyamu: The legend of the river Swarnamukhi flowing by the Tripati Hill— <i>Sanskrit-Telugu</i> .	Vasumati Press, Madras.	S. Sivasankara Sástri, Printer; K. Vasantaiya, Publisher.	15th Nov.	Karanikam Vasantaiya, Patel Gumasta, Jigani, Anekal taluk, Bangalore district.	8th "
Vaddi Jantri (Interest Calculator) — <i>Telegu, Tamil and Canarese</i> .	Janopakáriní Press, Mailápur, Madras.	R. Venkata Subbá Rao.	1896. 20th Feb.	R. Venkata Subbá Rao, Mailápur, Madras.	27th Feb.
The Madras Review, Volume I, No. I: A quarterly Review of Politics and Letters— <i>English</i> .	The National Press, No. 100, Mount Road, Madras.	M. Virárágaváchari.	10th "	C. Sankaran Nair, Egmore, Madras.	15th "
The Sanskrit Journal, Vol. I, No. I: A Diglot Journal containing articles in English and Sanskrit on literary and grammatical and religious subjects to meet the new form of interest in Sanskrit Literature — <i>English-Sanskrit</i> .	Sri Vidyá Press, Kumbakónam.	M. Náráyanasámi Aiyar, Manager.	February.	B. V. Kámésvara Aiyar and R. Krishnamáchari, Puddukottai, and Náráyanasámi Aiyar, Managing Proprietor, Sri Vidyá Press, Kumbakónam.	17th Mar.
A collection of English Proverbs: Maxims, aphorisms and witty observations besides proverbs— <i>English</i> .	Victoria Press, Nellore.	C. Ékámbara Gurukal, Printer; M. H. Subbaráyudu, Publisher.	1895. 15th Oct.	M. H. Subbaráyudu, Masulipatam.	6th Jan.



Current No. 775

Ed. 131-33:6-3-96 sc

189

Educational Department.

From

THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,
Madras,

To

THE HONORABLE THE CHIEF SECRETARY
TO GOVERNMENT,
Fort St. George.

No. 6365

Dated 15th June 1896.
Despatched
Received 17th

No.

ENCLOSURES. 6.

Subject.

Submitting to Government
letter from the Registrar of Books
enclosing Catalogue of books and
periodicals registered during the 1st
quarter of 1896.

[25 (kk)]

Educational Department.



PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following

Read the following letter from the Director
of Public Instruction, Madras, dated no. 6365
of 15th June 1896.

Order, No. 371, of 18 June 1896.

ORDERED that the catalogue of books regis-
tered during the first quarter of
1896, be published in the Fort St. George
Gazette, and that copies be transmitted to the
Secretary of State for India, and to the Govern-
ment of India.

S.O. no. 328 Bd. of 16-5-93
" " 904 Bd. of 11-12-93
" " 303 Bd. of 3-5-94

2. The attention of the D.P.I. will be
invited to the fact noted in the margin &
he will be requested to see that the catalogue
is in future submitted within the prescribed
period.

7/12
7/16

1896

To

The Director of Public Instruction.

Note.

Depd 2/7/96

This ought to have been submitted before
the close of May. It is now 17th June. The
Registrar submitted the Catalogue to the D.P.I.
on the 3rd of the D.P.I. has taken 12 days
to forward it with an acknowledgment.

[21]

It is requested that the following department and number may be quoted in the reply to this letter:—

Educational No. 372.

*sent
9/7/96*

To

THE UNDER SECRETARY OF STATE FOR INDIA,



Chief Secretary's Office,
Colacammund, 18 June 1896
Fort St. George.

SIR,

With reference to the provisions of Act XXV of 1867 (An Act for the regulation of Printing Presses and Newspapers, for the preservation of copies of books printed in British India and for the registration of such books), as amended by Act X of 1890, I am directed to forward, for information of the Right Honorable the Secretary of State for India, two copies of the printed Catalogue of the works registered during the quarter ending *the 31st*

march 1896

containing the particulars required by Section 18 of the Act, together with a copy of the Proceedings of this Government embodying the report of the Registrar of Books.

G.O., dated

No.

189 ,

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

George

Chief Secretary.

*7/8
17/6.*

Chief Secretary's letter to the Under
Secretary of State for India.

No.

Dated

Forwarding two copies of the printed Cata-
logue of works registered during the quarter
ending 189 ,
together with copy of Proceedings of Government
embodying the report of the Registrar of Books.

(aa)]
It is requested that the follow-
ing department and number may
be quoted in the reply to this
letter:—

Educational No. 373



Chief Secretary's Office,
Palace Road, 18 June 1896
Fort St. George.

To

THE SECRETARY TO THE
GOVERNMENT OF INDIA,
HOME DEPARTMENT (EDUCATIONAL).

Books
Letter 6 copies
Pr 6 copies
Catalogue 6 copies
2/7/96
SIR,
Referring to Sections 11 and 19 of Act
XXV of 1867, I am directed to transmit copy
of a Catalogue of Works registered under the
Act during the quarter ending the 31st
March 1896 containing the particulars
specified in Section 18, and a copy of the Pro-
ceedings of Government embodying the report
of the Registrar of Books.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

W. C. C.

Chief Secretary.

7/12
17/6

EDUCATIONAL (189) DEPARTMENT.

No.

To

THE SECRETARY TO THE

GOVERNMENT OF INDIA,

Home Department.

Dated

189 .

N
P.S.

(3 drafts)

Catalogue of books

VE

Transmitting copy of a Catalogue of
Works registered during the quarter ending
the 189 , and a copy of
the Proceedings of Government embodying the
report of the Registrar of Books.

First copy sent to Press.

Returned for signature.

Despatched in print.

READ AGAIN G.O. No.
189

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DUTY.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B. -

A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
Q = Print heading only.

NUMBER OF COPIES
REQUIRED.

Order complete. 50
Letter only. 40
Order complete with Letter. 10

2/4/91/88

3691/84/91